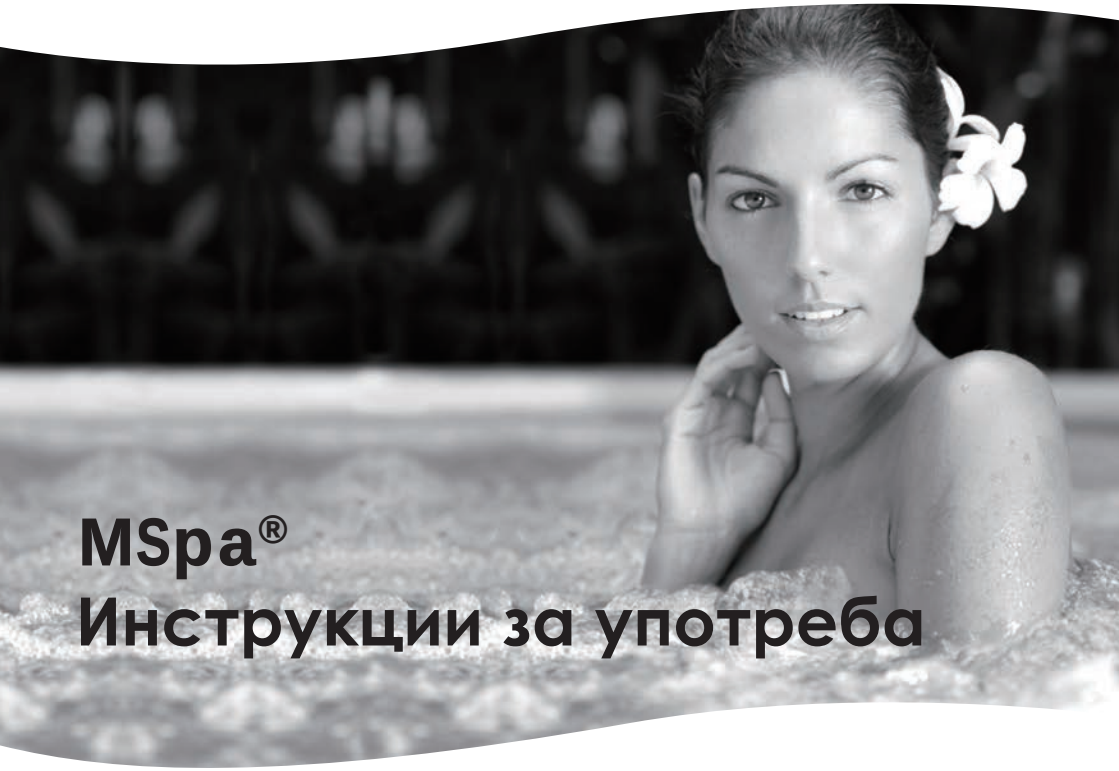
**Където луксът е достъпен**

www.the-mspa.com



# MSpa®
# Инструкции за употреба

| | | | |
|---|---|---|---|
| **P-MB049/069** | **Mont Blanc** | **P-CA049/069** | **Camaro** |
| **P-SH069** | **Soho** | **P-EX049/069** | **Exotic** |

**EN**

DO NOT RETURN MERCHANDISE TO YOUR DEALER STORE DIRECTLY. CALL MSPA AFTER SALES SERVICE CENTER FOR ANY PRODUCT-RELATED QUESTIONS OR CONTACT MSPA AT info@the-mspa.com

Поради непрекъснатото подобряване на продуктите, MSpa си запазва правото да променя спецификации и продуктови признаци, като в резултат могат да се появят промени в Инструкциите за употреба без предварително предизвестие

CE

# Добре дошли в света на MSPA

Здравейте,

Благодарим Ви, че избрахте MSpa и за гласуваното доверие в нашата марка. Ние сме убедени в ползите, които ще Ви донесе използването на продуктите на MSpa за в бъдеще.
За да Ви въведем в света на MSpa имаме удоволствието да Ви запознаем с Инструкциите за употреба.
Моля,
прочетете Инструкциите внимателно преди първоначалното използване на продукта.
Радваме се да Ви приветстваме в семейството на MSpa, където ще споделим с Вас нашия голям опит в сферата на Спа.
Наслаждавай се на твоя MSpa!

MSpa официаленсайт

MSpa видеа замонтаж

MSpa регистриране на гаранция

MSpa сервизен център

# Съдържа


Мерки за безопасност…… 3
Спецификации и общ преглед на продукта…… 9
Настройки и подготовка преди употреба…… 11
Инсталиране…… 13
Боравене с контролното табло…… 17
Поддръжка на водата и препарати…… 19
Източване, почистване и съхранение…… 21
Отпадък и опазване на околната среда…… 22
Отстраняване на проблеми…… 23
MSpa гаранция …… 25

# Мерки за безопасност

Уверете се, че спазвате предпазните инструкции по-долу с оглед както на собствена , така и тази на продукта сигурност. Неспазването на инструкциите може да доведе до сериозно нараняване,повреда на имуществото или смърт.Неправилният монтаж или опериране ще анулира гаранцията.

**Прочетете, Разберете и Следвайте Всички Инструкции**
**Запазете наръчника за последващи справки**

## ⚠ Опасност

- Риск от случайно удавяне. Необходими са всички предпазни мерки , за да се предотврати неоторизиран достъп на деца.
- Риск от удавяне. Редовно преглеждайте покритието за течове , преждевременно износване, капки, щети или признаци на повреждане. Никога не използвайте износено или повредено покритие, тъй като няма да осигури необходимата степен на защита за предотвратяване на неконтролиран достъп до джакузито от дете.
- Риск от удавяне. След всяко ползване винаги заключвайте покритието на джакузито
- Риск от нараняване. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде подменен от производителя, сервизния агент или подобни квалифицирани лица, за да се избегне опасност.
- Риск от токов удар. Да не се допускат никакви електрически уреди, като например светлина, телефон, радио или телевизия в рамките на 1,5 (5 фута) от спа вана.
- Риск от токов удар. Да не се използва, когато вали дъжд или има гръмотевици или светкавици

## ⚠ Предупреждение

- За да се намали риска от електрически удар, да не се използва удължител, таймери, щепселни адаптери или конвърт тапи за свързване на уреда към електрозахранване. Осигурете правилно разположен изход.
- Уреда с включен нагревателен елемент трябва да бъде свързан към заземен контакт , захранващ кабел снабден с щепсел и PRCD, снабден с ток на задействане на 10mA.

- Преносимите джакузита със заземяване трябва да се включват директно в заземен контакт.
- Компоненти, съдържащи движещи се части, с изключение на части, снабдени с безопасно свръхниско напрежение не повече от 12V, трябва да са недостъпни за ползвателите на Спа
- Части, съдържащи електрически компоненти ,с изключение на устройства с дистанционно управление, трябва да бъдат разположени така,че да не паднат във водата.
- Електрическата инсталация трябва да може да изпълни местните изисквания и стандарти.
- Когато не се използва, дистанционното управление трябва да се съхранява в страничния джоб така, че да не попадне във водата
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години , както и от лица с намалени физически усещания или умствени способности ,с липса на опит и познания, ако са били наблюдавани или инструктирани относно употребата на уреда по безопасен начин и са разбрали евентуалния риск. Почистване и поддръжка не се извършват от деца без надзор.
- За да се намали риск от нараняване, пазете децата от този продукт, освен ако не са под непрекъснат надзор.
- За да намалите риска от удавяне на дете, наблюдавайте детето през цялото време. Поставяйте и закопчавайте покривалото след всяко ползване.
- Уверете се, че пода е способен да издържи очакваното натоварване, чиито параметри ще ще намерите на страницата със спецификациите. Изчислете очакваното натоварване на водната вместимост плюс общото тегло.
- Осигурете адекватна дренажна система, която да отвежда преливащата от джакузито вода.
- За да се намали риска от нараняване:

  a) По-ниските температури на водата се препоръчват за малки деца и когато джакузито се използва за повече от 10 минути. За да се избегне възможността за настъпваща хипертермия ( топлинен стрес) не се препоръчва средната температура на водата в джакузито да надвишава 40 °C.

  b) Понеже прекомерно високите температури на водата могат да причинят смърт в ранните месеци на бременността, бременни жени не трябва да влизат във вода с температура над 38°C.

c) Преди да влезете в джакузито, измерете температурата на водата с верен термометър, защото различните уреди показват различни стойности.

d) Използването на алкохол или лекарства преди или по време на използване на джакузи , може да доведе до загуба на съзнание и риск от удавяне.

e) Използването на алкохол, наркотици или медикаменти може значително да увеличи риска от фатална хипертермия.

f) Хипертермия се характеризира с описаните по-долу симптоми и причини: Възниква, когато температурата на тялото достигне нива над нормалната телесна температура от 37 °C (98.6°F) Сред най-честите признаци на хипертермия са повишаване на телесната температура, замаяност, летаргия, сънливост и припадък. Ефектите са невъзможност за възприемане на топлина; неусещането на необходимост от излизане от СПА центъра;несъзнаване на предстоящата опасност; увреждане на плода при бременни жени; физическа невъзможност за излизане от СПА центъра ; безсъзнание, което води до опасност от удавяне.

g) Хора с наднормено тегло или с анамнеза за сърдечно заболяване, ниско или високо кръвно налягане, проблем с кръвоносната система или диабет трябва да се консултират с лекар преди да използват джакузи.

h) Лицата, които приемат медикаменти трябва да се консултират с лекар, преди да използват джакузи, тъй като някои лекарства могат да предизвикат сънливост, други могат да повлияят на сърдечната честота, кръвното налягане и кръвообращението.

i) Посъветвайте се с лекар преди използване на джакузито, в случай, че сте бременни, страдате от диабет, намирате се в лошо здравословно състояние или приемате лекарства.

- Хора с инфекциозно заболяване не бива да използват джакузи или гореща вана.
- Избягвайте резки движения , влизайки в джакузи или гореща вана.
- Температура на водата над 40 ° C (104 ° F) може да увреди здравето ви.
- Никога не ползвайте джакузи самостоятелно и не допускайте други да го ползват сами.
- Да не се използва джакузи или гореща вана веднага след силови тренировки.
- Топлината на спа в комбинация с алкохол, наркотици или медикаменти може да причини загуба на съзнание.

- Излезте веднага от водата, ако почувствате дискомфорт и сънливост
  Не поставяйте джакузито на външни условия под 0°C, защото има опасност от замръзване на водата в тръбите.
  Препоръчително е да слагате термоизолираща подложка между джакузито и фундамента. Може да използвате и подложка от пяна или други изолиращи материали. Не включвайте джакузито когато водата в него е замръзнала.
- Не изливайте в джакузито вода с температура по-висока от 40 ° C (104 ° F)
- Винаги изключвайте от контакта преди изваждане, почистване или поддръжка.
- Не скачайте и не се потапяйте в джакузито или плитък воден басейн.
- По време на работа на джакузито, не бива да има разположени в близост електроуреди.
- Не покривайте електрическия кабел. Разположете го далеч от косачки, храсторези и др.
- Не правете опит да включвате или изключвате този продукт, ако сте във водата и с мокри ръце.
- Да не се използва Spa , ако по някакъв начин е повреден по време на доставяне и/или производство .
- Свържете се с MSpa сервизен център за последващи насоки.
- Пазете всички домашни любимци далеч от Spa центъра, за да избегнете евентуални щети.
- Не добавяйте олио за вана или соли във водата на джакузито.

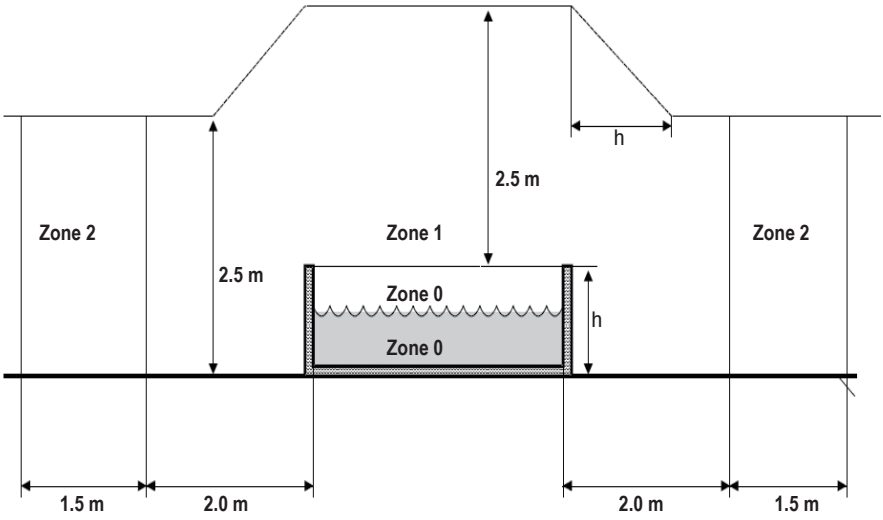
## ⚠ ВНИМАНИЕ

- Винаги добавяйте химикали към водата, никога вода към химикали.
  Добавянето на вода към химикали може да предизвика силни изпарения , бурни реакции и опасни химически пари.
- Относно използвана вече вода, изпуснете я своевременно или използвайте химикали за почистване. Препорьчително е да отводнявате и напълвате спа басейна с чиста вода на всеки 3-5 дни.
- Използвайте MSPA химически комплект за дезинфекция в съответствие с инструкциите на производителя
- Не оставяйте Spa с температурата по-ниска от 4 ° C (39 ° F), ако нагревателя не работи.
- Винаги влизайте и излизайте от гореща вана с повишено внимание.Внимавайте с мокрия под.
- С цел да избегнете повреда на помпата, никога не включвайте спа или гореща вана , докато не е напълнена с вода над минималната линия.
- Поставете спа или горещата вана само на подходящо подготвено място, което може да издържи изискването за подово натоварване на спа центъра.

- Не оставяйте спа центъра празен за дълъг период от време. Оставете старателно водата от басейна да се оттече, ако няма да се използва за дълъг период от време. Не излагайте спа под директно въздействие на слънчева светлина. Редовно проверявайте преди всяка употреба.

  Затваряйте и загражданите след всяка употреба.
- Отворете горния капак , когато включвате Въздушния масаж
- За да се избегне опасност от неволно спиране на термичния предпазител, уреда не бива да е доставен с външно превключващо устройство или таймер, или свързан към цикъл, който периодично се включва или изключва при ползване.
- Справки във връзка с детайлите, касаещи почистване и друга поддръжка , ще намерите на следващите страници.

**Предупреждение:** Нивата на водна защита на уреди в различните продуктови зони са различни. **Виж следната диаграма ( Регулации за монтаж съгл. IEC60364-7-702)**




**Забележка -**Размерите на зоните са ограничени от стени и неподвижни части.

| Зони | Описание на зоните |
|---|---|
| Зона 0 | Зона 0 е свързана с външната повърхност на басейна включваща облицовка на стени и под. |
| Зона 1 | Зона 1 е ограничена от<br>• Зона 0<br>• Вертикална равнина 2м. от ръба на басейна.<br>• Повърхността или пода, които се очаква да бъдат заети от хора<br>• Хоризонтална равнина 2.5м над пода или повърхността |
| Зона 2 | Зона 2 е ограничена от:<br>• външни вертикални равнини на Зона 1 и паралелна равнина 1.5м.от първата.<br>• От пода или повърхността, предназначени за ползващите спа. |

# Спецификации

| Спа с въздушен масаж | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Model No. / Code** | **Форма** | **Капацитет места** | **Воден обем** | **Външни Размери** | **Вътрешни размери** | **Височина** | **Тегло** |
| **P-MB049 / MONT BLANC** | Кръгла | 4 | 700Ltr (184gal) | 1.80m (71”) | 1.40m (55”) | 0.70m (28”) | 31kg (68.3lbs) |
| **P-MB069 / MONT BLANC** | Кръгла | 6 | 930Ltr (245gal) | 2.04m (80”) | 1.60m (63”) | 0.70m (28”) | 34.5kg (76.1lbs) |
| **P-SH069 / SOHO** | Правоъгълна | 6 | 930Ltr (245gal) | 1.85m (73”) | 1.45m (57”) | 0.68m (27”) | 35.5kg (78.3lbs) |
| **P-CA049 / CAMARO** | Кръгла | 4 | 700Ltr (184gal) | 1.80m (71”) | 1.40m (55”) | 0.70m (28”) | 31.5kg (69.4lbs) |
| **P-CA069 / CAMARO** | Кръгла | 6 | 930Ltr (245gal) | 2.04m (80”) | 1.60m (63”) | 0.70m (28”) | 35kg (77.2lbs) |
| **P-EX049 / EXOTIC** | Кръгла | 4 | 700Ltr (184gal) | 1.80m (71”) | 1.40m (55”) | 0.70m (28”) | 34.5kg (76.1lbs) |
| **P-EX069 / EXOTIC** | Кръгла | 6 | 930Ltr (245gal) | 2.04m (80”) | 1.60m (63”) | 0.70m (28”) | 38.5kg (84.9lbs) |

| **Контролно табло специфики** | **P-MB049 / MB069 / SH069 / CA049 / CA069 / EX049 / EX069** |
|---|---|
| **Контролно табло** | 220-240V/50Hz |
| **Обща мощност** | 2300W |
| **Нагревател** | 1500W |
| **Въздушен масаж** | 3 Levels (Level 1: 300W, Level 2: 500W, Level 3: 720W) |
| **Филтърна помпа** | 12V/60W |
| **Озонатор** | 5.5W, 30-50mg/Hr |
| **Капак** | Premium PVC кожено покритие с фолио отвътре |
| **Покривало** | Premium PVC издръжлива кожа, водоустойчиво и слънцезащитно |
| **Джакузи материал** | Premium PVC тъкан |

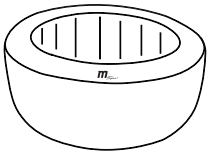
# Преглед на компонентите

## Съдържание на пакета

A.



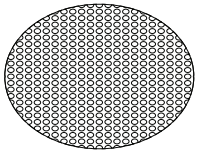
B.



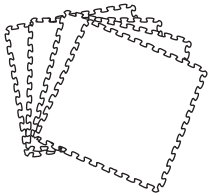
C.



D.



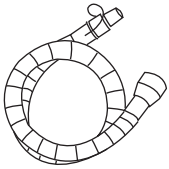
E.



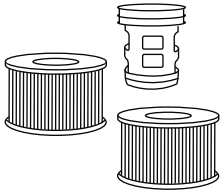
F.



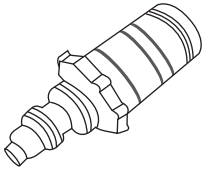
G.



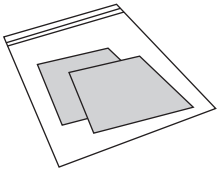
H.



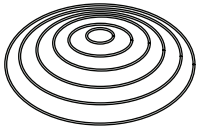
I.



J.



K.



* Кръгло или квадратно

L.

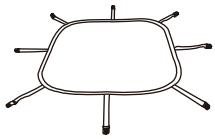


M.

Само за P-SH069



* Спа-капак със закопчалка



* Постелка за земята

***Забележка:*** *Рисунките са с илюстративна цел. Реалният продукт може да се различава. Не е в мащаб.*

| REF. NO. | Описание на компонентите | QTY. |
|---|---|---|
| **A** | Спа покривало с алуминиево фолио отвътре<br>(Soho P-SH069 пристига и с постелка за земята) | 1 |
| **B** | Спа вана | 1 |
| **C** | Дистанционно управление | 1 |
| D | Термоизолираща мехурчеста постелка (за P-MB049/069 / P-CA049/069) | 1 |
| **E** | Термоизолираща постелка от пяна (за P-EX049/069) | 1 |
| **F** | Цифрово заключване (с изкл. Soho P-SH069) | 1 |
| G | Маркуч за надуване на покривалото | 1 |
| **H** | Картушен филтър*2, държач за картушен филтър | 1 |
| **I** | Адаптор за източване на водата | 1 |
| J | Ремонтен комплект | 1 |
| K | Надуваемо покривало | 1 |
| **L** | Гаечен ключ | 1 |
| **M** | Спа-капак и постелка за земята (само за P-SH069) | 1 |

***Забележка:*** *При поръчка на части цитирайте правилно модела и описанието.*

# Подготовка за инсталиране

## Подготвяне на мястото и изисквания

- Джакузито може да се монтира вътре или навън от един човек. Предназначено е за домашно ползване
- Джакузито се поставя върху равна и гладка основа, която може да го издържи пълно с вода и с максималния брой хора.
- Уверете се, че върху основата и около нея няма остри предмети. Неравна и нездрава основа може да повреди джакузито като в този случай гаранцията отпада.
- Осигурете около джакузито адекватна дренажна система, която да поема преливащата от него вода.
- Осигурете свободен достъп до техническото оборудване на джакузито за поддръжка и сервиз.

## Допълнителни изисквания за вътрешна инсталация

- Уверете се, че основата под джакузито може да го издържи пълно с вода и с максималния брой хора. Ако е нужно свържете се със специалист.
- Уверете се, че основата е водоустойчива и с нехлъзгаща повърхност. Не инсталирайте джакузито на паркет или на друга повърхност, която може да се повреди от влагата.
- Влагата е естествен страничен ефект от употребата на джакузи в затворени помещения. Помещението трябва да е с добра вентилация. Ако е необходимо набавете си влагоуловител.

## Допълнителни изисквания за външна инсталация

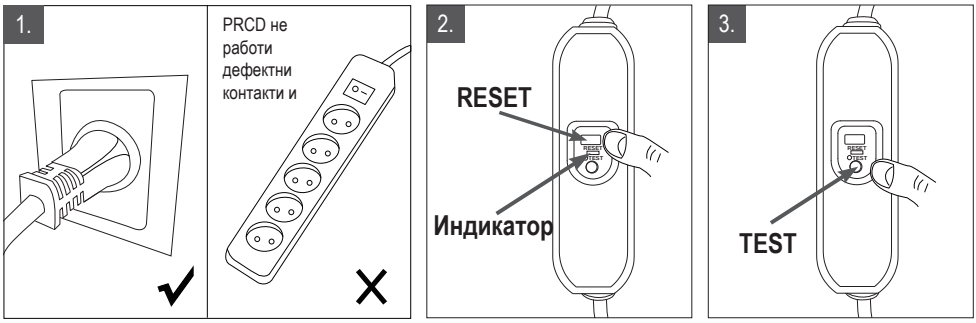
- Уверете се, че основата под джакузито е здрава, равна и гладка. Тя трябва да може да издържи пълно с вода джакузи и с максималния брой хора.
- Не поставяйте джакузито върху трева или др. подобно, защото така се увеличава количеството мръсотия, попадащо в него и има опасност от повреда.
- Не оставяйте джакузито изложено на директна слънчева светлина за повече време.
- При използване на външна температура над 20°C винаги гледайте манометърът да се намира в жълтия участък.
- Препоръчваме джакузито да се инсталира и използва при температура не по ниска от 4°C за да няма опасност водата в помпата и тръбите да замръзне. Поставете топлоизолираща подложка между земята и джакузито за да се намали загубата на топлина.

## PRCD тест

**⚠ WARNING**

Риск от токов удар: Този продукт е оборудван с PRCD – устройство . PRCD трябва да бъде тестван преди всяко ползване. Не ползвайте джакузито, ако PRCD не работи правилно. Извадете кабела от контакта докато проблемът не бъде отстранен. Свържете се с лицензиран електротехник PRCD – устройството не може да се ремонтира.Отварянето му води до отпадане на гаранция.

1. Включете кабела в електрическата мрежа
2. Натиснете бутона **RESET** на PRCD - устройството. Сега трябва да светне червената лампичка.
3. Натиснете бутона **TEST** на PRCD - устройството. Червената лампичка трябва да угасне. В противен случай PRCD е дефектно. Не използвайте джакузито докато не решите проблема.
4. Натиснете отново бутона RESET. Индикаторът трябва да светне червено. Джакузито е готово за ползване.

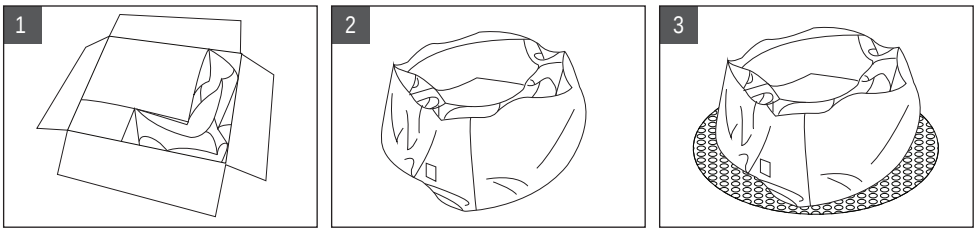



## Контролното табло на джакузито е свързано външно с еквипотенциални проводници

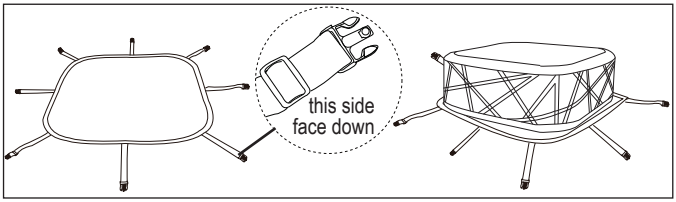
Квалифициран електротехник трябва да свърже контролното табло с домашното ел. табло използвайки минимум 1.5mm² твърд меден проводник.

# Инсталиране

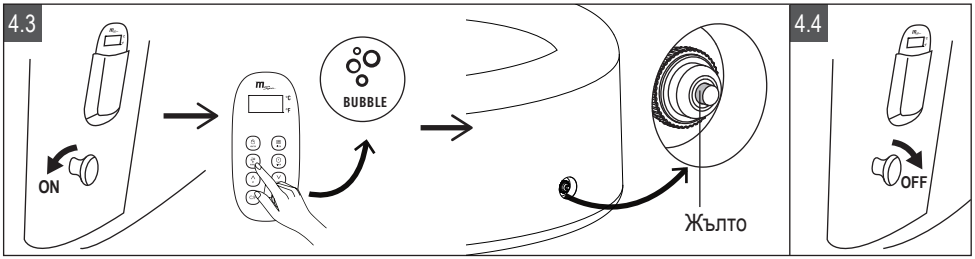
1. Поставете пакета на избраното място. Отворете го внимателно и го запазете за складиране на джакузито.
2. Извадете от кашона и поставете на земята всички части. Уверете се, че джакузито е поставено както трябва. (*При липсващи части се обадете в сервизния център на MSpa)
3. Разстелете термоизолиращата подложка на чисто място. Разстелете линерът върху подложката. Термоизолиращата подложка предотвратява загубата на топлина от дъното на джакузито.



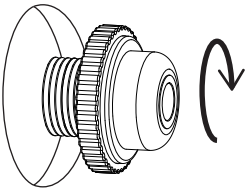

- **Забележка:**
  **SOHO P-SH069:** Разпънете подложката и я поставете на мястото за монтаж. Когато не използвате джакузито се уверете, че коланите на покривалото и на подложката са закопчани.

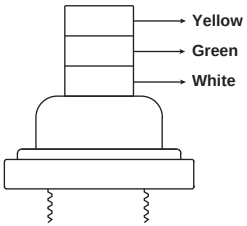



4. **Надуване на джакузи**
   4.1 Включете захранващия кабел на джакузито в заземен контакт.
   4.2 Натиснете бутон RESET на PRCD - устройството, на дисплея ще се изпишат цифри.
   4.3 Завъртете бутона за надуване на позиция <ON> и задръжте по - дълго (≥2мин.) бутона за въздушен масаж (Bubble) за стартиране на надуването докато не се премести жълтата секция на манометъра.
   4.4 Спрете да натискате бутона (Bubble) и завъртете копчето обратно на<OFF>.









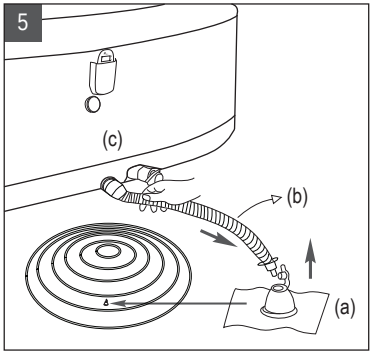

**Забележка:**

**Преди да надуете джакузито проверете дали капачката на манометъра е здраво затегната към джакузито. Ако не е, първо я затегнете и тогава надувайте. След като се надуе джакузито, манометъра не може да се мести, защото ще изпусне въздух.**

Когато жълтото поле се измести, процесът по надуването е завършен. Започнете да пълните с вода. След напълването с вода проверете отново манометъра за да се уверите, че се намира в зеленото поле. Винаги преди да използвате джакузито проверявайте дали манометъра е в зеленото поле.

Ако манометъра се намира в бялото поле, джакузито е прекалено надуто. Завъртете копчето за надуване обратно на часовниковата стрелка за да спадне докато не се появи зеленото поле и затворете.За да избегнете прекомерното надуване на джакузито, когато го оставяте пълно с вода на температура на въздуха по – висока от 20°C, изпуснете малко въздух за да сте сигурни, че манометъра ще бъде винаги в жълтото поле.

5. **Помпене на надуваемото покривало.**




5.1 Отворете въздушния клапан (a) на покривалото. Свържете маркуча с клапана (b). Отворете въздушния клапан (C) на джакузито, в черен цвят.

5.2 Натиснете Bubble бутона 

за да надуете покривалото докато стане твърдо.

5.3 Натиснете Bubble 

бутона за повече от 3 сек за да спрете помпенето . Откачете маркуча от изхода за компресора и въздушния клапан.

5.4 Поставете обратно тапата на клапана (c). Затворете клапана (a).

**Забележка: Инструкции за изпускане на въздуха**

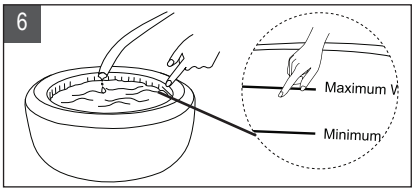
**Джакузи**

1. Развийте тапата на въздушния клапан.
2. След напълното спадане на джакузито, върнете обратно тапата.

**Надуваемо покривало**

1. Издърпайте капачката на клапана и изстискайте клапана в основата му, докато не се изпусне.
2. Затворете и вдигнете обратно клапана

6. **Пълнене с вода**




6.1 Проверете дали линерът е на точното място и пробката сочи към подходящо за източване място.След това започнете да пълните с вода.

6.2 Напълнете джакузито с прясна вода по средата между Максимум и Минимум – линията, маркирана от вътрешната страна на джакузито.Не препълвайте джакузито. Препоръчително е да пълните джакузито с хладка вода за да може по –бързо да се затопли.

**Предупреждение:**

- **Нивото на водата трябва да достигне Минимум- линията, но да не прескача Максимума В противен случай помпата може да се повреди.**
- **Никога не пълнете джакузито директно с вода по – гореща от 40°C.**
- **За да се избегнат повреди по техническото оборудване на джакузито, никога не го използвайте,ако нивото на водата е под Минимум – линията.**

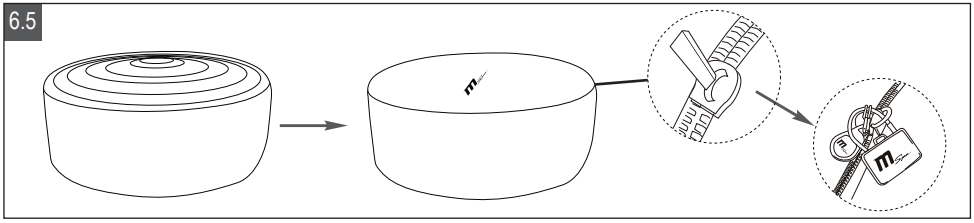
6.3 След като напълните джакузито проверете отново налягането като се уверите, че манометърът сочи към зеленото поле.

6.4 Инсталирайте картушения филтър. Моля, вижте на стр.19.

6.5 Поставете надуваемото покривало и покривалото с цип върху джакузито, закопчайте от всички страни и заключете джакузито със заключващия механизъм от комплекта .

**Важно:**

- Проверявайте редовно налягането в джакузито за неизправности
- Проверявайте и смазвайте ципа редовно за да може да се движи плавно



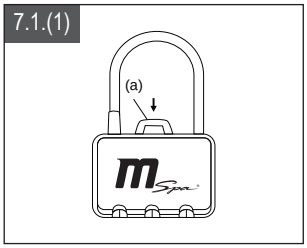

6.6 Включете Нагревателя, съгласно раздел „ Боравене с контролното табло“.Максималната температура на загряване е 40°C. Почасово се загрява с 2°C-2.5°C за двуместни Спа и четириместни квадратни Спа, с 1.5°C-2°C за четириместни кръгли Спа и с 1.2°C-1.8°C за шестместни Спа.

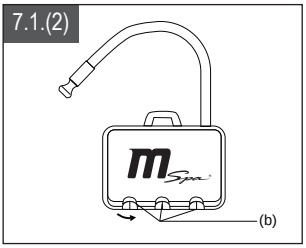
7. **Боравене с катинара и със заключващия механизъм**

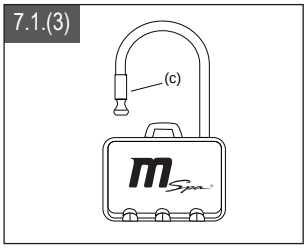
7.1 Боравене с катинара

Оригиналната парола е “000”. Следвайте стъпките по – долу за да я промените:

- Натиснете бутон (a) в посока като на фиг.5.1.(1) за да отключите катинара.
- Въведете вашата парола от три цифри като завъртите числата (b), виж фиг.5.1.(2).
- Вкарайте отново жилото на катинара (c). Новата парола е въведена.



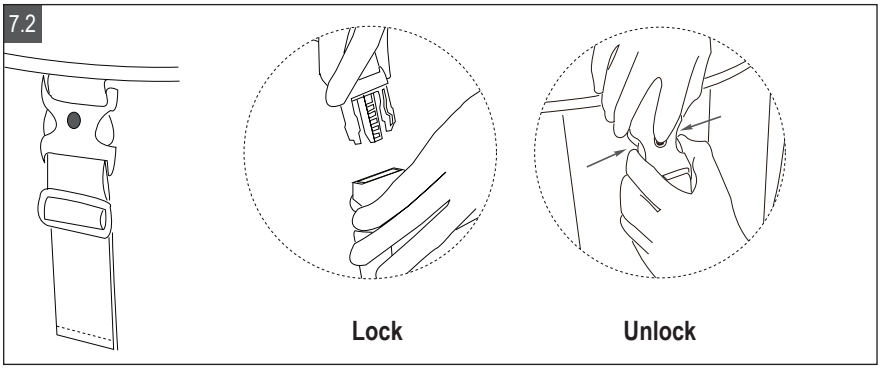

7.2 Боравене със заключващия механизъм на правоъгълни Спа

**Заключване**

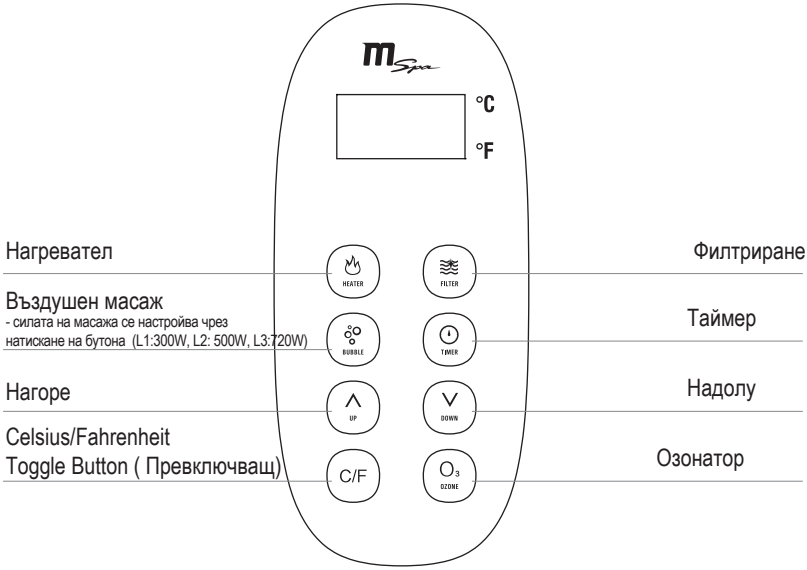
- Вкарайте заключалката от подложката в заключалката на покривалото на джакузито.

**Отключване**

- Стиснете двата края на заключалката и в същото време натиснете кръглото копче. Натиснете надолу бутона и отключете.



# Боравене с дистанционното управление




**Показване на температурата :** натисни RESET на PRCD и прочети актуалната температура.

**Нагревател:** Натиснете бутона Нагревател за да го пуснете или спрете.Когато пуснете нагревателя, филтърът ще продължи да работи около 15 сек. за да провери дали всичко е наред. Ако няма нищо нередно нагревателят ще продължи да загрява водата докато достигне желаната температура. Когато температурата на водата падне под зададената, нагревателят ще се включи автоматично. Когато бутонът на нагревателя свети в червено, товапоказва, че той работи, а когато свети в зелено, означава, че в момента не работи.

**Филтриране:** Натиснете бутона Филтриране за да го пуснете или спрете.
**Забележка:** Филтрацията не може да бъде спряна, ако е пуснат Нагревателя (независимо дали работи или е в изчакване). Когато Нагревателя бъде изключен, филтърът ще спре след 30 сек.След това филтъра може да се пусне самостоятелно.
**Забележка:** Функцията за автоматично филтриране се активира на всеки 4 часа.

**Въздушен масаж:** Може да се настройва на 3 степени. Фабричната настройка е на ниво 2 (500W) Натиснете бутона веднъж за да усилите до 3-та степен (720W). Натиснете още веднъж за да Върнете на 1-ва степен (300W). За да спрете масажа натиснете бутона за 3 сек .
**Забележка:** На всеки 20 мин. въздушният масаж спира от съображения за сигурност. След 10 мин може да се пусне отново.
**Внимание:** Въздушният масаж може да се пусне само ако копчето за надуване показва <OFF>.

**Бутони за настройка:** Натисни бутона „Нагоре“ или „Надолу“ за да промените температурата.Можете да коригирате в рамките на 3 сек., след което модусът за промяна на температуратасе изключва. Температурата, която се показва на екрана, е актуално зададената.

**Забележка:**Фабричната настройка на температурата е 38°C; Диапазон за нагласяне: 20 - 40°C.
**Заключване на дисплея:** Натиснете едновременно двата бутона Нагоре/Надолу за 3 сек., ще чуете звуков сигнал три пъти, потвърждаващ, че екрана е заключен. Повторете операцията за отключване.

**Таймер:** Натиснете Таймера за да влезете в менюто за интелигентни настройки. Натискайки бутоните Нагоре/Надолу можете да настроите Нагревателя да се включи автоматично след определен брой часове. Нагревателят ще се включи след зададения час. Когато е активиран, бутонът свети зелено.
**Прекъсване:** Натиснете бутона Таймер за 3 сек. за да анулирате зададените параметри.
**ЗАБЕЛЕЖКА:**По време на работа на Нагревателя не може да влезе в менюто за настройки. Менюто за настройки се деактивира след включване на Нагревателя.

**Celsius/Fahrenheit Toggle Button:** Бутонът показва температурата по Целзий или По Фаренхайт.

**Бутон Озонатор:** Активира Озонатора. Бутонът светва в зелено когато е активиран. Озонаторът не може да функционира по едно и също време с въздушния масаж.Озонаторът ще спре след 2 часа непрекъсната работа. Производството на озон е30-50мг/ч.

**Забележка:** Не се потапяйте във водата когато озонаторът е включен.
Филтрацията не може да бъде спряна при работещ Озонатор.

**Сигнал за замърсен картушен филтър: Когато мига червената лампичка ( при изключен филтър) или когато мигат червена и зелена лампичка последователно (при включен Филтър), картушеният филтър трябва да се почисти или смени.Натиснете бутона на Филтъра за 3сек за да изчезне напомнянето.**

**Важно: При следните условия водата в джакузито ще се загрява по – бавно:**
- Околната температура е по – ниска от 10°C.
- Скоростта на вятъра е над 3.5-5.4m/s(8-12mph).
- Въздушният масаж е активиран докато Нагревателят работи.
- Покривалото не е сложено правилно докато Нагревателят работи.

| | Честота | Действие |
|---|---|---|
| **Карт. филтър** | Използване до 150 ч, след което се включва сигнал за почистване или подмяна | Почистете филтъра или го сменете с нов Картушеният филтър трябва да се почисти или смени след 150 ч работа. |
| **СПА** | Не се ползва 2-3 дни или повече | Сложете покривало за защита |
| | Проверете качеството на водата и ако трябва коригирайте с препарати | Използвайте препарати за поддръжка на водата |

# Поддръжка на водата и препарати

**Дезинфекция на водата**

Собственикът на джакузито трябва редовно да тества и поддържа водата по схема (дневно, ако е необходимо). Дезинфектантите не позволяват на бактериите да се размножават във водата. Поддържането на добър воден баланс чрез използването на подходящи препарати е най-важният фактор за увеличаване живота и поддържане външността на джакузито, както и за осигуряване на чиста и здравословна вода. Обърнете се към специалисти за да си набавите необходимите препарати и тестери.

**Воден баланс**

Следвайте инструкциите по-долу за поддръжка на водата в джакузито.

| Параметър | Честота на проверка | Коректни стойности |
|---|---|---|
| **pH** | Дневно | 7.2-7.6 при ползване на хлор;<br>7.2-7.8 при ползване на бром |
| **Свободен хлор** | Дневно | 3-5 ppm |
| **Остатъчен бром** | Дневно | 2-4 ppm |
| **Обща Алкалност (TA)** | Седмично | 80-120 ppm |
| **Обща Твърдост (TH)** | Седмично | 200-500 ppm |

**Забележка:**

- pH с по – ниска стойност от посочената ще повреди джакузито и помпата. В такъв случай гаранцията е невалидна.
- Високо pH (твърда вода) е причина за образуване на варовикови отлагания в помпата, което може да я повреди.

**Поддръжка на водата:**

- Винаги се придържайте към указанията на производителя на препаратите.
- Бромните таблетки са препоръчителни за модел D-TE06.
- Никога не смесвайте препаратите. Добавяйте препаратите във водата поотделно. Внимателно разтва – ряйте всеки препарат преди да го сложите в джакузито .
- Хлорните и бромни препарати не трябва да се смесват. Това е много опасно. Ако използвате хлорни продукти и искате да преминете на бромни или обратно, задължително сменете водата в джакузито .
- Не слагайте препарати в джакузито, ако в него има хора. Това може да предизвика възпаление по кожата.
- Не предозирайте с препарати и не използвайте концентрирани хлорни продукти.Това води до повреди по джакузито, кожни възпаления и отпадане на гаранцията.

**Поддръжка на картушения филтър**

Предпазвайте всички ползватели на джакузито от възможни зарази като поддържате водата винаги чиста.Осигурете добро качество на водата в джакузито като следвате следните процедури:

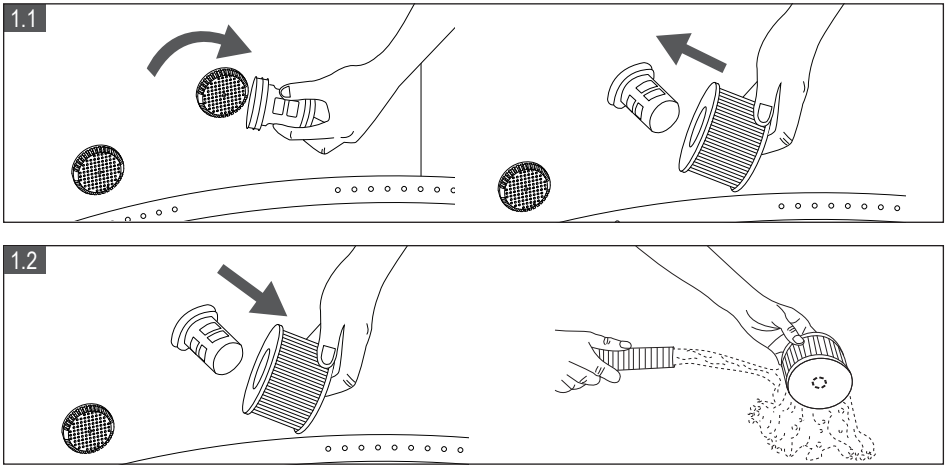
1.1 Инсталирайте картушения филтър към вливната дюза.

- Първо инсталирайте държача на картушения филтър като го завиете по часовниковата стрелка. След това закрепете картушения филтър към държача. Натиснете и го закрепете. Филтърът винаги трябва да е на мястото си, когато джакузито е пълно с вода.

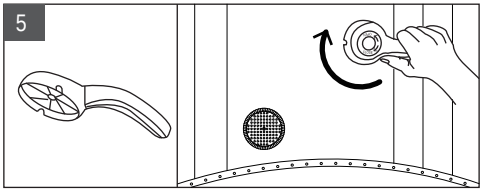
1.2 Проверявайте и почиствайте картушения филтър след всяко ползване на джакузито. Сменяйте карту-шения филтър след 150 часа непрекъснато ползване или след Напомняне от контролното табло.

- Отвийте картушения филтър от държача.
- Използвайте градински маркуч за да го изплакнете.
- Инсталирайте почистения филтър или нов такъв обратно на стената на джакузито.

: . , .




2. Сменяйте водата в джакузито всеки 3-5 дни в зависимост от честотата на ползване. Виж раздел„Почистване, източване и съхранение“
3. Използвайте препарати за поддръжка на джакузи за чиста и приятна вода. Повреди по джакузито врезултат от неправилна употреба не се покриват от гаранцията.
4. Преди ползване на джакузито всеки трябва да вземе душ. Не използвайте слънцезащитни масла или кремове когато сте в джакузито.
5. Ако вливните дюзи са замърсени, използвайте ключа от комплекта за да ги развиете и почистите.

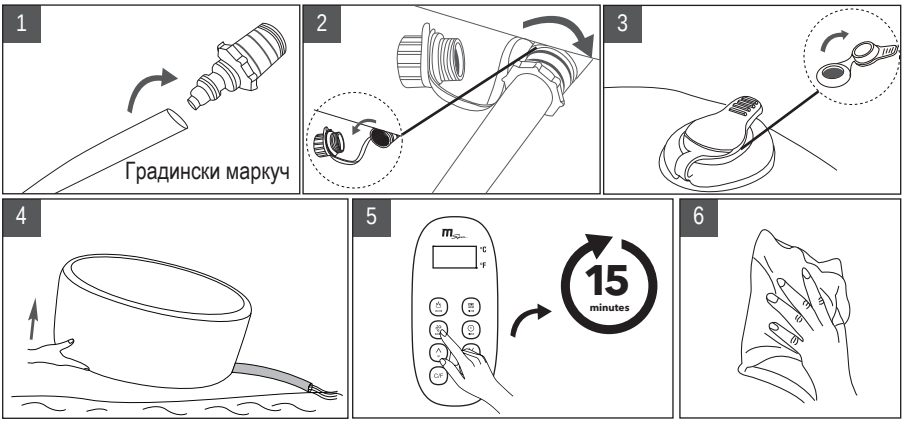


# Източване, почистване и съхранение

**Източване**

1. Изключете всички бутони (нагревател,филтър и масаж) на контролното табло.
2. Свържете адаптора за източване към градински маркуч и насочете другия край на маркуча към подходящо за източване място (Фиг.1).
3. Махнете тапата от пробката за източване от външната страна на джакузито и свържете адаптора заедно с градинския маркуч към пробката за източване.(Фиг.2)
4. Отворете пробката за източване от вътрешната страна на джакузито и водата ще потече от маркуча (Фиг.3)
5. Когато се изтече водата, наклонете джакузито към пробката за източване за да се изпразни напълно (Фиг.4）
6. Натиснете 

Бутона Масаж за да изсушите всичката вода от тръбите. Натискайте бутона в продължение На 15 мин.(Фиг.5)
7. Използвайте чиста кърпа за да попиете останалата вода в джакузито и да забършете контролния панел(Фиг.6)




**Почистване на джакузито**

Ако водата в джакузито стане мътна и не може да се оправи с препарати, сменете водата с нова.

След като водата в джакузито е източена, извадете картушения филтър и го почистете или сменете.

Използвайте гъба и мек сапунен разтвор за да изчистите замърсяванията отвътре в джакузито.

Изплакнете старателно преди да напълнете с нова вода.

**Важно:**Не използвайте метални или твърди четки, както и агресивни почистващи препарати.

**Поправка на джакузи или на надуваемо покривало ( опционално)**

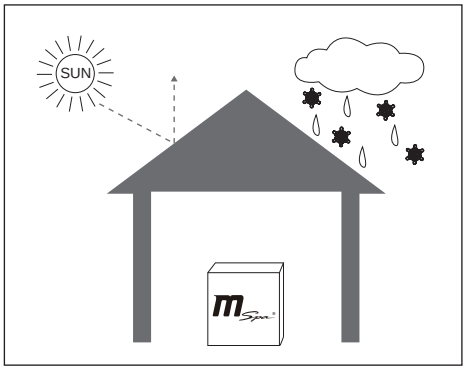
Използвайте приложената лепенка за да залепите спукванията:

1. Почистете и изсушете старателно проблемния участък
2. Сложете лепило на пвц-лепенката и бързо я залепете върху дупчицата. (лепилото не е включено)
3. Натиснете мястото за да изкарате въздуха и го оставете да изсъхне за 5-10 минути.
   **Забележка:**Лепилото не е включено в комплекта.

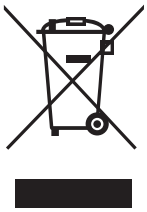



**Съхранение и подготовка за следващо ползване**

1.Подсушете и почистете джакузито следвайки инструкциите в предишния раздел.
2. Спаднете въздуха от джакузито и размонтирайте таблото за управление и надуваемото покривало (*опционално)
3. Уверете се, че всички компоненти и аксесоари са старателно почистени и изсушени преди съхранение. Преди да сгънете джакузито го изсушете на не много силно слънце.
4. Сгънете джакузито като внимавате да не образувате остри ъгли, които да повредят линера
5. Пригответе нов картушен филтър за следващия път
6. Съхранявайте джакузито и компонентите на сухо място с контролирана темпаратура между 0°C - 40°C.
7. Препоръчваме да използвате оригиналния кашон.




## Отпадък и опазване на околната среда



Отпадъци от този продукт не бива да се изхвърлят с други битови такива.

С цел предотвратяване евентуална вреда за околната среда и човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, рециклирайте отговорно.

По този начин насърчавате многократното използване на материалните ресурси.

# Отстраняване на проблеми

**ERROR CODE CHART**

| Грешка | Причина | Решение |
|---|---|---|
| **E0** | Температура на водата е по – ниска от 0°C или надвишава 55°C (131°F) | Сменете водата или се свържете с със сервизния център |
| | Неизправност в температурния датчик | |
| **E1** | Неизправност в датчик воден поток | Свържете се със сервизния център |
| | Неизправност във филтъра | |
| | Водното ниво е под Минимума | Допълнете вода над Минимума |

| Проблем | Причина | Решение |
|---|---|---|
| **Дисплеят на контролното табло няма картина** | Спиране на ток | Проверете ел.захранването |
| | PRCD е изключен | Рестартирайте PRCD следвайки стъпките от PRCD-тест раздела |
| | PRCD е повреден | Свържете се със сервизния център |
| | След натискане на бутон Reset, Control Panel няма визуализация | Свържете се със сервизния център |
| **Няма добро загряване** | Зададена е твърде ниска температ | Задайте по-висока температура |
| | Замърсен картушен филтър | Почистете или сменете карт. филтър |
| | Нивото на водата не е достигнало Минимум-линията | Добавете още вода до Минимум-линията |
| | Неизправност в Нагревателя | Свържете се със сервизния център |
| | Филтърната помпа е повредена | Свържете се със сервизния център |
| **Компресорът за въздушен масаж не работи** | Автоматично изключване за 10 мин | Изчакайте 10 минути |
| | Еднопосочния край не е отворен | Свържете се със сервизния център |
| | Неизправност в контролния панел | Свържете се със сервизния център |
| | Ключ за надуване в <ON> позиция | Завъртете в позиция <OFF> и натиснете отново бутона за Масаж . |

| Проблем | Причина | Решение |
|---|---|---|
| **Неизправност в Озонатора** | Водното ниво е под Минимума | Добавете вода над Минимума |
| | Еднопосочния кран е блокиран | Свържете се със сервизния център |
| | Филтърната помпа не работи | Консултирай се със секция „Филтърна помпа не работи“ |
| **Филтърната помпа не работи** | Филтър задръстен с мръсотия | Почисти или смени картушен филтър |
| | Неизправност във филтърна с-ма | Свържете се със сервизен център |
| **Джакузи с нетипична форма** | Свръх въздушно налягане от силна слънчева светлина | Провери възд. налягане и освободи въздух, ако е необходимо.<br>При горещо време е препоръчително да изпуснете малко въздух от джакузито за за да избегнете евентуални щети. |
| **Теч от джакузито** | Неизправност в изхода/входа на джакузито | Затегнете връзките на входа/изхода |
| | Дренажният клапан не е затворен напълно. | Затворете дренавния клапан. Свържете се със сервизния център, ако продължава теча |
| | Воден теч от самото джакузи | Залепете дупката/ с приложения ремонтен комплект |
| **Джакузито губи въздух** | Разхлабен въздушен клапан | Надуйте джакузито докато жълтата секция от манометъра се открие. Уверете се, че сте клапана е затворен добре. Сменете клапана, ако е необходимо |
| | Дупка или цепнатина в джакузито | Сложете сапунена вода в спрей бутилка и пръснетете по шевовете.Ако има изтичане, ще излязат малки мехурета. След като намерите отвора, от който тече,, почистете и подсушете зоната на изтичане, след това използвайте ремонтия комплект. Погледнете раздела за ремонт на стр.22. |
| **Водата не е чиста** | Използвана е твърде дълго | Сменете водата |
| | Недостатъчно филтриране | Увеличете честотата на филтриране |
| | Замърсен картушен филтър | Почистете или сменете карт.филтър навреме |
| | Неправилна поддръжка на водата | Консултирайте се с инструкциите за препарат |

**Свържете се с вашия местен MSpa дистрибутор или сервизен център за въпроси или проблеми с продуктите на MSpa.**

# MSPA Гаранция

Джакузи MSPA са произведени с голямо внимание и надеждност. Всички продукти са проучени и без открити дефекти след производство.

MSpa гарантира за материала на производство и изработката за период от: ЕДНА (1) година

Гаранционният срок започва от датата на закупуване и MSpa изисква представяне на оригинално доказателство за покупка за установяване на датата. По време на гаранционния период MSpa или ще поправи, или замени по свое усмотрение дефектните продукти. Продуктите за подмяна или ремонтираните части ще бъдат гарантирани само за остатъка от неизтеклата част на оригиналната гаранция.

**Политика за доставка**

Потребителите носят отговорност за доставката / товара , когато връщат дефектните части на MSpa сервизен център.

**Гаранционна политика**

- Ограничената гаранция не се прилага за дефекти, произтичащи от небрежност, злополука, злоупотреба или друга причина извън контрол на MSpa, включваща, но не само : нормално износване, небрежност или неспазване на инструкциите на продукта, неправилна или незадоволителна поддръжка; неправилно захранване; химическо увреждане на водата, загуба на вода, неразрешена модификация или ремонт на продукта; пожар, изсветляване, наводнение или други външни причини
- Тази гаранция е валидна само в страната на покупка в такива страни, където MSpa продава и обслужва същия модел с идентични технически спецификации
- Гаранционното обслужване извън страната на покупка е ограничено до условията на съответната гаранция в страната на обслужване. Когато разходите за ремонт или подмяна не са обхванати от тази гаранция, MSpa информира собствениците и разходите се начисляват на собственика.
- Тази гаранция важи само за първоначалния купувач и се прекратява при всяко прехвърляне на собствеността.
- Всички ремонти, за които са направени гаранционни претенции, трябва да бъдат предварително разрешени от ORPC чрез лицензиран дистрибутор или агент, при условие че дефектната част се връща на дистрибутора или агента Предварителен транспорт, при поискване. .
- Всички оторизирани търговски дилъри са отговорни за областта, където е вашия MSpa продукт. ORPC не носи отговорност за разходи за изработка от неоторизирано обслужващо лице.
- Разходите по продуктите, маркирани от двама производители/износители : както MSpa, така и с още един вносител , се уреждат изключително от гаранцията , предоставена от другия производител.

**Регистрация на гаранцията**

Моля, винаги пазете разписката за покупка и гаранционната карта в случай на бъдеща справка с гаранцията. Всички претенции трябва да бъдат предоставени на оторизирани дилъри или сервизни партньори на MSpa. Информацията за контакт, във връзка с гаранцията е предоставена на гърба на гаранционната карта. От съществено значение е всички подадени искове да предоставят необходимата информация, включително име на клиента, разписка за покупка, сериен номер, номер на продукта, проблеми и поискани части.



For After-sales service, please contact

**Company name:** BG Handel LTD

**Company Address:** 54 Hristo Botev Str,

5000 Veliko Tarnovo, Bulgaria

**Contact person:** Nikolay Dimitrov

**Contact number:** +359 887515089

**Email address :** office@pool-expert.eu

MANUFACTURER: **ORIENTAL RECREATIONAL PRODUCTS (SHANGHAI) co., LTD**

ADDRESS; No, 1699 DaYe Rd, Wuqiao, FengXian District, Shanghai, China 201402

PHONE: +86-21-57402084 FAX: +86-21-57401306 E-MAIL: info@the-mspa.com